

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

110<sup>e</sup> année N° 2/84 19 janvier 1984

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: av. de Cour 27, CH-1007 Lausanne, tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA, rédacteur

François Neyroud, arch. SIA, collaborateur permanent

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 102.—  
Un an, étranger Fr. 109.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.30

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 508,  
1001 Lausanne, tél. (021) 3299 44

## Régie des annonces

IWA

IWA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 1-2/84

Zum Jahreswechsel Neujahrsbrief des SIA-Präsidenten. Von *Adolf Jacob* 1  
Vorwort zur ASIC-Sondernummer Hochbau. Von *Jean A. Perrochon* 2  
SBB-Schulungszentrum Löwenberg. Murten: Die Stahlhochbauten. Von *Rudolf Mathys*, Biel 2  
Reprise en sous-œuvre par radier foncé. Par *Jean-Conrad Ott*, Genève 5  
Zentrum Neuwiesen in Winterthur. Von *Ueli Pflughard*, Winterthur 9

### Numéro 3/84

Aktuelle Architektur in Holland. Von *Markus Ritter*, Basel, und *Jürg Späti*, Zürich 21  
Ein Verfahren zur Berechnung der Entgleisungssicherheit von Schienenfahrzeugen — Teil I. Von *Hans-Hermann Pribnow*, Schlieren 29

## Sommaire

Tableau des concours B 5

Congrès B 6

A nos lecteurs B 6

### Editorial

Des méfaits de la crainte en architecture, par *François Neyroud* 13

### Hydraulique

Stabilité hydro-élastique d'une membrane installée dans un siphon, par *Gérard Capitaine* 14

Vie de la SIA 19

L'importance du programme d'impulsions pour l'économie suisse: un bilan positif

Marche des affaires dans les bureaux d'études

Abonnements aux normes — Nouvelles publications, novembre 1983

Calendrier des manifestations

### Personnalité

M. Roger Desponds quitte la direction des CFF 24

Actualité 25

Nécrologie 25

Bibliographie 26

Lettre ouverte B 7

Vie de la SIA B 7

EPFL B 7

Documentation générale B 7

## Couverture



Lors de la construction de 85 appartements à Bremgarten/AG, le maître d'œuvre a pu économiser quelque cent mille francs et le temps de construction a pu être passablement écourté grâce au système Ytong.

Changer de conception plutôt que d'entrer dans une compétition de prix abusive.

La construction étant devenue un problème financier pour beaucoup de gens et d'entreprises, il faut réviser la méthode de construction traditionnelle, plutôt que d'entrer dans la bataille des prix.

La valeur k de la maçonnerie de 30 cm est de 0,35 W/m<sup>2</sup>K.

(Photo: Peter Weber, BBI Bauberatung und Bauinformation) Ytong-Zurich AG, Kernstrasse 37, 8004 Zurich, tél. 01/242.30.80. Bureau Suisse romande d'information technique: Comeratec, La Claise-aux-Moines, 1073 Savigny, tél. 021/97.22.62.

### Dans le prochain numéro:

Villa et atelier d'artiste à Chevilly (VD)